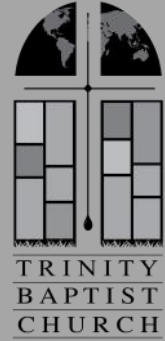


WELCOME



TRINITY BAPTIST CHURCH – June 21, 2026

Knowing God, Touching Lives

“Go into all the world and proclaim the gospel
to the whole creation.”

“你們到全世界去，向所有的人傳福音。”

[**Mark 馬可福音 16:15b**]

Welcome to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Services and Simultaneous Mandarin Translation

歡迎來到大堂聚會-面對面，現場直播及普通話同步翻譯崇拜

We are delighted you can join us today.

Please stay after the service for refreshments in our gym.

We offer simultaneous Mandarin translation.

- **Please bring your cellphone and earbuds to access the translation in our sanctuary.**
 - Information is available in the foyer or on our church website.
- A printed English/Chinese script of the sermon is also available in the foyer & on our website.

歡迎您今天和我們一起來敬拜主。崇拜後邀請您到體育室一起享用茶點。

我們的崇拜備有普通話同步翻譯。

- 請您攜帶自己的手機和耳機來使用此系統。
- 資訊中心或教會網站可取得使用方法的相關訊息。
- 兩堂崇拜都備有紙本英文講道的中文翻譯稿，教會網站也可下載。

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

"The harvest is plentiful, but the laborers are few..."

“莊稼多，工人少...”

[Luke 路加福音 10:2a]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜:

“God Is Good All the Time” 神真好永遠好

“Goodness of God” 神的信實良善

“Way Maker” 開路者

Offering 奉獻:

Offering Song 詩歌: “Shalom” 平安

Children's Moment 兒童時刻

Family News 家事報告

Pastoral Prayer 禱告

Sermon 證道: “The Wayward Prophet - Running from God's Heart” (Jonah 1:1-3) –

Pastor Tom Mei

Song of Response 回應詩歌: “Lord I Need You” 主啊，我需要祢

Benediction 祝禱



Phillips Mission Group

姊妹小組



Special Strawberry Tea

Please join us in the Fireside Room on

June 22, 2026 at 11:00AM.

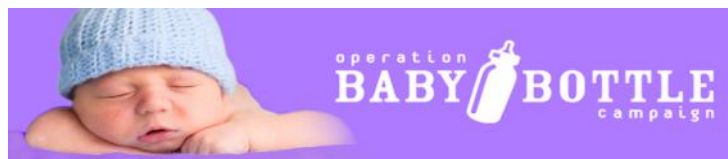
Program: conversation,
Scripture reading, singing, a
devotional, mission updates, and prayer.

All women are welcome.

**Fancy sandwiches, strawberries, sweets,
and tea provided.**

Please sign up in the gym after both services.

崇拜後請到體育室報名



Operation Baby Bottle

嬰兒奶瓶募款活動

Today is the final day of “Operation Baby Bottle”. After today, you can still donate directly online. You can do so at the link below.

Thank you.

<https://optionscentre.ca>

今天是嬰兒奶瓶募款活動的最後一天，您仍可在線上捐款，請見上面網路連結。謝謝。

THIS WEEK 本週活動

SUNDAY

- Young Adults 1:00pm 年輕人
- Volleyball 3:15-5:45pm 排球

MONDAY

- Phillips Group 11am
- Sports Fellowship 6pm

WEDNESDAY

- Pickleball 5:30pm 匹克球

THURSDAY

- TBC Seniors Fellowship 1:30pm in the lounge
週四長輩團契 在交誼廳

FRIDAY

- Acts 2:42 - Groups for kids, youth, and adults
(dinner for these at 6pm 晚餐6點)
青少年、啟發、華語門訓

SATURDAY

- New Life Fellowship (online) 7pm
新生命團契 (線上)

For detailed information, please visit our website
or contact the church office.

詳情請見教會網站或聯絡教會辦公室。

Memory Verse

Isaiah 以賽亞書 6:8

"Then I heard the voice of the Lord saying,
'Whom shall I send? And who will go for us?'
And I said, 'Here am I. Send me!'"

"我又聽見主的聲音說："我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？" 我說："我在這裡，請差遣我。"



ESL volunteers needed check the table in the gym.

英文班招募義工，有感動參與外展事工的志願者崇拜後可到體育室了解更多信息。歡迎加入服事團隊。

Pastor Tom's schedule

梅牧師的時間表

Pastor Tom will be preaching June 21 and 28, and will be available in-person June 21-28. Please feel free to contact Pastor Tom anytime at tmei@tbcvancouver.ca to set up an in-person meeting for when he is in Vancouver, or a phone call when he is away.

梅牧師將於6月21及28日證道，6月21-28日將在教會。歡迎隨時透過電子郵件 tmei@tbcvancouver.ca 聯絡梅牧師，若他在溫哥華，可安排會面，若他不在溫哥華，則可安排電話通話。



Pray with us for Africa

為非洲禱告

Pray that amid political uncertainty, conflict, and ongoing challenges across central Africa, South Sudan, and Rwanda, local churches, leaders, and ministry partners would remain rooted in Christ-serving with wisdom, perseverance, and hope as they continue to be faithful witnesses in their communities.

為在中非、南蘇丹和盧安達面臨政治動盪、衝突及持續挑戰之際，當地的教會、領袖及事工夥伴能堅定立根於基督—以智慧、毅力與盼望來服事，並在各自的社區中持續作忠心的見證禱告。

Kids' Bible Adventure Week

兒童聖經夏令營

Aug. 17-21



For more details, please email
Pastor Chris at chrischu@tbcvancouver.ca



Canada Day BBQ

NEXT Sunday, June 28, at 12:30pm! Join us for a delicious lunch in the parking lot, with lively music, and activities for kids (including a bouncy castle). Come and celebrate as we give thanks for the nation God has given us!

Note: In consideration of those with mobility challenges, we ask those who can walk easily to not park in our parking lots. Please allow time to walk from street parking.

下星期日，6月28日中午12:30! 主日崇拜後歡迎來大停車場共享美味的午餐，現場並有音樂及孩子喜歡的充氣彈跳城堡。來吧!一起來慶祝加拿大日，及感謝神豐富的供應。

請注意: 考慮行動不便弟兄姊妹的需要，請將停車場車位留給行動不變的弟兄姊妹。請行動自如的弟兄姊妹預留時間將車輛停在路邊。

Pastors Chris and Lee are away on vacation this weekend, but will return early this week.

Lee 及Chris 牧師本周末休假，他們將於下周回來。

GIVING 捐款和十一奉獻



Place your offering in the offering bags during Sunday services.

主日崇拜放在奉獻袋中。



Mail or deliver a cheque to the church office (no cash). 郵寄到教會(勿寄現金)



Auto-deposit e-Transfer at give@tbcvancouver.ca
電子匯款自動轉帳，請用以上電郵



Canada Helps Go to www.canadahelps.org
網上奉獻-請點擊上面網站

CONTACT US 聯繫我們

Pastors 牧師:

Interim Senior Pastor: Tom Mei
tmei@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Lee Boehm
leeboehm@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Doris Kung
doriskung@tbcvancouver.ca

Pastor of Youth & Young Adults:

Silas Kittikundamrongpon
silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca

Pastor of Children & Families: Chris Chu
chrischu@tbcvancouver.ca

Church Office 教會辦公室:
Email: office@tbcvancouver.ca
Phone: 604.266.6238

****Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站****